

平成 18 年 6 月 14 日（水）

## マンゴー・パパイヤをお申し込みの方へ お支払い（前金制）お振込み者名、発送時期などについて

日本李登輝友の会

5 月末からご案内を開始した台湾特産のマンゴーとパパイヤですが、お陰様で昨年を上回るペースでお申し込みをいただいております。ありがとうございます。

お申し込みの方とお支払いの方のお名前が一致しないなどのケースが出てきておりますので、ここに改めてお申し込みとお支払いの際のポイントをご案内申し上げます。

### お申込書と同時にご入金をお願いします（前金制）

ご案内では、お申込書の送付とご入金を同時にさせていただくようお願いしてありますが、お申込書をお送りいただいた方の中に、まだご入金を確認されていない方がいらっしゃいます。

ご入金を確認後に発注の手続きをいたしますので、お申込書をお送りいただいた方でまだ入金されていない方は、発注が遅れてしまいますので、早急にお振り込みをお願いします。

### お申込人名とお振込者が異なる場合

また、お振り込みの際、お申込み名と違うお名前（会社名など）で振り込まれるケースも出ています。今までお申し込みの方で、お申込人名とお振込者名が異なる場合は、その旨を事務局までお知らせくださいますようお願いいたします。

また、今後、お申し込みの方で、お申込人名とお振込者名が異なる場合は、お申込書に必ずその旨をお書き添えください。

### お申込者とお送りする方のお名前にフリガナをお願いします

発注伝票を作成する際やお申し込みの確認の際に必要なとなりますので、お申込者とお送りする方のお名前には必ずフリガナをお書き添えください。

### 電子メールでのお申し込みも受け付けています

原則は F A X や郵送ですが、電子メールでのお申し込みも大丈夫です。下記のお申込書に必要事項をご記入の上、お申し込みください。ご入金を確認されましたら、承った旨を電子メールにてお知らせいたします。

### 電話番号と F A X 番号を明記してください

お申し込みいただいた方の中に、電話番号と F A X 番号を記入されていない場合があります。お申込書とご入金を確認したら、承った旨を F A X でお知らせしておりますので、必ず明記してくださいませようお願いいたします。電子メールでお申し込みの方で、F A X をお持ちの場合は F A X で承った旨をお知らせするケースもあります。

### 第 1 次発送は 6 月下旬になります

これまで発送は 6 月 20 日ごろからのご案内してまいりましたが、このところ台湾は雨続きで、マンゴー産地の台南、パパイヤ産地の高雄も雨に見舞われていて収穫が思うようにはかどっていないそうです。

つきましては、水腐れや炭素病を避けるために収穫時期を遅らせている関係で、入荷も少し遅れています。しかし、6 月中の発送は大丈夫とのことですのでお含みおきください。